

本試題是否可以使用計算機：可使用，不可使用（請命題老師勾選）

- 一、以下這不完整的文章是（「後藤長官在揚文會中的演說」）。請盡所知介紹揚文會。（25%）

臺灣歸我大日本帝國版圖以來，諸君與我等均係帝國之臣民，誼切兄弟。抑維今上天皇陛下一視同仁，新附之民猶如赤子，於愛育臺民之道，無不夙夜軫念，……我國之教育臺民，欲致其同化也，與夫征服他邦異種民族專期擴充領土，持損人利己為計者，實有霄壤之別……我之教育者與國家國體始終一貫，須臾不離。再我國體冠於宇內，使世界各國欽慕不措者，固我國民自天地開闢以來奉戴皇統連綿萬世一系之皇室，其君臣則如父子，而國家則與天壤無窮所致也。其神代之事蹟故不贅述。本來教育之事，依性法之原理亦屬國家監督之事業，不可放任由人民……而本島書房教育的方法不適時宜，並非養成國民，造成有用人材之道。因此早晚改良之，作為漸次興起公學校之階梯。……（以下省略）

- 二、以下兩段是蔡培火所寫文章、請利用這兩段文章來介紹蔡培火在「同化」政策下的語言主張。（25%）

- 1)大正九年（1920）八月蔡培火在《臺灣青年》第一卷第二號發表〈吾人之同化觀〉一文，對當局企圖廢止漢文一事批評如下：

總的來說，由日本來討論廢止漢文是（但廢止日本式的漢文則是日本的權限）甚為僭越之事。一國的文化精粹之符牒即文章應該只由當國人來創造和改廢，其持有不能允許他國人的置喙之性質。這與和文是由大和民族的發意所創，英文就該是由英國人之意志來處理的是同樣道理。豈能只有具有四千多年歷史的漢民族之漢文能脫逸於此道理乎。

- 2)昭和六（1931）年，蔡培火在言論自由和媒體檢閱標準都較臺灣寬鬆的內地發表了〈臺灣的民族運動〉（《教育》2號）一文。他認為民族絕對不是一種固定的東西，民族「猶如陰影一般，在實體的人類社群中只要再加入某一些條件」「這些陰影便會產生」。繼而指出：

然而，我相信在實體的人類社會群中形成民族陰影存在的本質性要素，即是社會群之間創建的諸文化。因此，沒有任何文化的社會群彷彿是無色透明的物體，縱使光線射進來也不會產生陰影。無論加入任何條件也絕不會產生民族存在的症候。……（中略）總之，具有真正意義的民族存在，經常總是在指涉一個具有文化創見能力的社會群。

**（背面仍有題目，請繼續作答）**

編號：D 42

系所：台灣文學系在職專班乙組

科目：文獻解讀(專班)

本試題是否可以使用計算機：可使用，不可使用（請命題老師勾選）

## 三、請說明下列歌謠的歷史背景與時代意義：(25%)

「烏貓穿裙無穿褲，烏狗穿褲激拖土；

欲娶烏貓去散步，腳骨若酸坐草埔。

烏貓欲嫁烏狗夫，欲掠白貓做媒人；

是欲是不定來送，猶無烏貓嫁別人。」

—錄自李獻璋《台灣民間文學集》、台中：台灣新文學社、1936年、p.29—

## 四、請說明下列文獻所描述的歷史背景，並分析耿繼茂與李率泰許揆一「復台灣故址」其原因為何。(25%)

(康熙二年)「九月，台灣揆一王欲在海外再覓一島安身，希圖恢復；但浪游載餘，無處可以托足。後聞成功死，通事李瑞獻策曰：『國姓已死，諸人不足畏；將船駕入福州港投清朝，請兵報仇，回復台灣。』王大喜，聽其謀，將船悉入福州港，見耿繼茂、李率泰，哭訴始末，愿為前矛，引攻諸島，然後借大師之力，共復台灣故址。茂與泰許之，即調一應投誠官兵，會同紅毛夾板，平諸島。黃梧、施琅在石碼、海澄督造戰艦；馬得功、鄭明駿、陳輝、鄭緒昌、楊富、何義、楊來嘉等在泉港收拾戰船，以待會師進剿。」

—錄自江日昇《台灣外記》、智揚出版社、1989年重印版、P.196—